

Religious education in secondary schools

Addysg grefyddol mewn ysgolion uwchradd



Background Cefndir



- The report is a ‘state of the nation’ report on religious education (RE) at key stages 3 and 4 in secondary schools
- 20 secondary schools visited: senior leaders and RE coordinators interviewed; pupils interviews; lessons observed in key stages 3 and 4; schemes of work, department self-evaluations, department plans and pupils’ books scrutinised.
- Relevant data for Wales and UK analysed.

- Mae'r adroddiad yn adroddiad 'cyflwr y genedl' am addysg grefyddol (AG) yng nghyfnodau allweddol 3 a 4 mewn ysgolion uwchradd
- Ymwelwyd ag 20 o ysgolion uwchradd: cyfwelwyd ag uwch arweinwyr a chydlynwyr AG; cyfweliadau â disgylion; arsylwyd gwersi yng nghyfnodau allweddol 3 a 4; craffwyd ar gynlluniau gwaith, hunanarfarniadau adrannau, cynlluniau adrannau a llyfrau disgylion.
- Dadansoddwyd data perthnasol ar gyfer Cymru a'r DU.

Background Cefndir



- Every secondary school must by law provide religious education for all its pupils as a requirement of the basic curriculum at key stage 3 and key stage 4.
- This provision must follow the relevant local agreed syllabus for religious education.
- Church schools that provide 'denominational education' were not included in the sample of schools visited.
- The last Estyn report on RE was published in 2000 and focused on key stages 1 and 2.

- Mae'r gyfraith yn mynnu bod rhaid i bob ysgol uwchradd ddarparu addysg grefyddol ar gyfer pob un o'i disgyblion fel gofyniad o'r cwricwlwm sylfaenol yng nghyfnod allweddol 3 a chyfnod allweddol 4.
- Rhaid i'r ddarpariaeth hon ddilyn y maes llafur cytûn lleol perthnasol ar gyfer addysg grefyddol.
- Ni chynhwyswyd ysgolion eglwysig sy'n darparu 'addysg enwadol' yn y sampl o ysgolion yr ymwelwyd â nhw.
- Yn 2000 y cyhoeddwyd adroddiad diwethaf Estyn ar AG, ac roedd yn canolbwytio ar gyfnodau allweddol 1 a 2.

Main findings

Prif ganfyddiadau



- GCSE courses in religious studies have gained in popularity over recent years. More pupils gain a qualification in religious education than in any other non-core subject in Wales.
- Attainment in the full GCSE course in religious studies has risen steadily over the last five years. The percentage of pupils attaining grades A* to C in religious studies is well above the average for other subjects.
- Attainment in Wales is broadly similar to that for the UK as a whole.
- Mae cyrsiau TGAU mewn astudiaethau crefyddol wedi dod yn fwy poblogaidd dros y blynnyddoedd diwethaf. Mae mwy o ddisgyblion yn ennill cymhwyster mewn addysg crefyddol nag mewn unrhyw bwnc di-graidd arall yng Nghymru.
- Mae cyrhaeddiad yn y cwrs TGAU llawn mewn astudiaethau crefyddol wedi codi'n raddol dros y pum mlynedd diwethaf. Mae canran y disgyblion sy'n ennill graddau A* i C mewn astudiaethau crefyddol ymhell uwchlaw'r cyfartaledd ar gyfer pynciau eraill.
- Mae cyrhaeddiad yng Nghymru yn weddol debyg i gyrhaeddiad ar gyfer y DU gyfan.

Main findings

Prif ganfyddiadau



- Attainment in the short GCSE course in religious studies has fallen over the last five years, although it recovered slightly in 2012.
- In spite of this fall, the percentage of pupils attaining grades A* to C in Wales has remained consistently better than for the UK as a whole.
- A significantly higher percentage of girls attain grades A* to C than boys in both the full course and short GCSE courses in religious studies, and the gap is wider in Wales than for the UK as a whole.

- Mae cyrhaeddiad yn y cwrs TGAU byr mewn astudiaethau crefyddol wedi gostwng dros y pum mlynedd diwethaf, er iddo godi ychydig yn 2012.
- Er gwaetha'r gostyngiad hwn, mae canran y disgyblion sy'n ennill graddau A* i C yng Nghymru wedi aros yn gyson well na chanran y DU gyfan.
- Mae canran gryn dipyn yn uwch o ferched yn ennill graddau A* i C na bechgyn ar y cwrs llawn a'r cyrsiau TGAU byr mewn astudiaethau crefyddol, ac mae'r bwlc yn ehangach yng Nghymru nag ar gyfer y DU gyfan.

Main findings

Prif ganfyddiadau



- Teacher assessment of pupils' performance in religious education at the end of key stage 3 is not included in the Welsh Government core data sets that cover other National Curriculum subjects and not published nationally in any other way that would enable an analysis of standards at key stage 3 or progress between key stages.
- In the schools visited for this survey, lesson observations and pupils' work show that standards are good in a majority of schools at key stage 3.
- Nid yw asesiadau athrawon o berfformiad disgyblion mewn addysg grefyddol ar ddiwedd cyfnod allweddol 3 wedi'u cynnwys yn setiau data craidd Llywodraeth Cymru sy'n ymdrin â phynciau eraill y Cwricwlwm Cenedlaethol, ac nid ydynt wedi'u cyhoeddi'n genedlaethol mewn unrhyw ffordd arall a fyddai'n galluogi dadansoddi safonau yng nghyfnod allweddol 3 neu gynnydd rhwng cyfnodau allweddol.
- Yn yr ysgolion yr ymwelwyd â nhw ar gyfer yr arolwg hwn, mae arsylwadau o wersi a gwaith disgyblion yn dangos bod safonau yn dda mewn mwyafrif o ysgolion yng Nghyfnod allweddol 3.

Main findings

Prif ganfyddiadau



- Most pupils following the full GCSE course in religious studies at key stage 4 make good progress and a slightly lower proportion of pupils studying the short course also make good progress.
- Where pupils are not following an examination course at key stage 4, standards in lessons are rarely better than adequate. In these lessons, a minority of pupils misbehave. This suggests that they do not value the lessons and this may be because they do not lead to a qualification.
- Mae'r rhan fwyaf o'r disgyblion sy'n dilyn y cwrs TGAU llawn mewn astudiaethau crefyddol yng nghyfnod allweddol 4 yn gwneud cynnydd da, ac mae cyfran ychydig yn is o ddisgyblion sy'n astudio'r cwrs byr yn gwneud cynnydd da hefyd.
- Lle nad yw disgyblion yn dilyn cwrs arholiad yng nghyfnod allweddol 4, anaml y mae safonau mewn gwersi yn well na digonol. Yn y gwersi hyn, mae lleiafrif o ddisgyblion yn camymddwyn. Mae hyn yn awgrymu nad ydynt yn gwerthfawrogi'r gwersi, a gallai hyn fod am nad ydynt yn arwain at gymhwyster.

Main findings

Prif ganfyddiadau



- Almost all pupils in the lessons observed showed respect for the opinions and beliefs of others. Many pupils value what they learn in religious education and understand how it contributes to their personal and social development.
- Pupils enjoy considering their own views, and discussing them with peers. They are prepared to talk about a variety of issues relating to religion and ethics and take part in lessons enthusiastically.
- Roedd bron pob un o'r disgyblion yn y gwersi a arsylwyd yn dangos parch at farnau a chredoau pobl eraill. Mae llawer o ddisgyblion yn gwerthfawrogi'r hyn maent yn ei ddysgu mewn addysg grefyddol, ac yn deall sut mae'n cyfrannu at eu datblygiad personol a chymdeithasol.
- Mae disgyblion yn mwynhau ystyried eu barnau eu hunain, a'u trafod gyda'u cyfoedion. Maent yn barod i siarad am amrywiaeth o faterion yn ymwneud â chrefydd a moeseg, ac yn cymryd rhan yn frwdfrydig mewn gwersi.

Main findings

Prif ganfyddiadau



- Teaching was good or better in just over two-thirds of the lessons observed for this survey. These findings suggest that teaching in religious education is better than average for teaching across all subjects in secondary schools inspected since 2010.
- Many secondary schools use non-specialist teachers to teach religious education. Non-specialist teachers do not have a negative impact on standards in the majority of schools.
- Roedd yr addysgu yn dda neu'n well mewn ychydig dros ddwy ran o dair o'r gwersi a arsylwyd ar gyfer yr arolwg hwn. Mae'r canfyddiadau hyn yn awgrymu bod yr addysgu mewn addysg grefyddol yn well na'r cyfartaledd ar gyfer addysgu ar draws yr holl bynciau mewn ysgolion uwchradd a arolygwyd er 2010.
- Mae llawer o ysgolion uwchradd yn defnyddio athrawon anarbenigol i addysgu addysg grefyddol. Nid yw athrawon anarbenigol yn cael effaith negyddol ar safonau yn y mwyafrif o ysgolion.

Main findings

Prif ganfyddiadau



- In the majority of schools, teachers provide pupils with useful feedback, both oral and written, that enables them to understand their progress and how to improve their work.
- Teachers generally have a very good understanding of GCSE requirements, but few have an accurate understanding of the levels of pupil performance at key stage 3 set out in the national exemplar framework.
- Yn y mwyafrif o ysgolion, mae athrawon yn rhoi adborth defnyddiol i ddisgyblion, ar lafar ac yn ysgrifenedig, sy'n eu galluogi i ddeall eu cynnydd a sut i wella eu gwaith.
- Yn gyffredinol, mae dealltwriaeth dda iawn gan athrawon o ofynion TGAU, ond ychydig sydd â dealltwriaeth gywir o lefelau perfformiad disgyblion yng nghyfnod allweddol 3 a amlinellir yn y fframwaith enghreifftiol cenedlaethol.

Main findings

Prif ganfyddiadau



- The local agreed syllabuses across Wales are very similar, being based on the national exemplar framework. Almost all schools meet the requirements of their local agreed syllabus. However, a very few schools do not meet the requirements at key stage 4 either because they do not give enough time to cover the syllabus or because, occasionally, lessons are used predominantly to help pupils gain a non-subject qualification such as an Essential Skills Wales qualification.

- Mae'r meysydd llafur a gytunir yn lleol ar hyd a lled Cymru yn debyg iawn, gan eu bod yn seiliedig ar y fframwaith enghreifftiol cenedlaethol. Mae bron pob un o'r ysgolion yn bodloni gofynion eu maes llafur cytûn lleol. Fodd bynnag, nid yw ychydig iawn o ysgolion yn bodloni'r gofynion yng nghyfnod allweddol 4 naill ai am nad ydynt yn rhoi digon o amser i ymdrin â'r maes llafur, neu oherwydd weithiau mae gwersi'n cael eu defnyddio'n bennaf i helpu disgyblion ennill cymhwyster heb fod yn gymhwyster pwnc, fel cymhwyster Medrau Hanfodol Cymru.

Main findings

Prif ganfyddiadau



- In the majority of schools, effective subject leaders set high expectations within the department, monitor other religious education teachers closely, provide appropriate support and challenge, and delegate aspects of leadership and management.
- Self-evaluation is good or better in only a minority of religious education departments. Only a minority of departments analyse internal examination data thoroughly in order to plan for improvement.
- Yn y mwyafri o ysgolion, mae arweinwyr pwnc effeithiol yn gosod disgwyliadau uchel o fewn yr adran, yn monitro athrawon addysg grefyddol eraill yn fanwl, yn cynnig cymorth a her briodol, ac yn dirprwyo agweddau ar arweinyddiaeth a rheolaeth.
- Dim ond mewn lleiafrif o adrannau addysg grefyddol y mae hunanarfarnu yn dda neu'n well. Dim ond lleiafrif o adrannau sy'n dadansoddi data arholiadau mewnol yn drylwyr er mwyn cynllunio ar gyfer gwella.

Main findings

Prif ganfyddiadau



- The lack of opportunities for professional development and learning networks means that good practice is not shared enough and challenges, such as raising boys' attainment, the accuracy of assessing levels of performance at key stage 3, planning for the development of skills and improving self-evaluation, are not addressed effectively.
- Mae diffyg cyfleoedd ar gyfer datblygiad proffesiynol a rhwydweithiau dysgu yn golygu nad yw arfer dda yn cael ei rhannu digon, ac nid eir i'r afael yn effeithiol â heriau, fel codi cyrhaeddiad bechgyn, cywirdeb asesu lefelau perfformiad yng nghyfnod allweddol 3, cynllunio ar gyfer datblygu medrau a gwella hunanarfarnu.

Recommendations

Argymhellion



Schools should:

- develop strategies to raise the attainment of boys at key stage 4;
- improve standards at key stage 4 for pupils who are not entered for a qualification and consider giving all pupils the opportunity to gain an appropriate qualification;
- improve the accuracy of teacher assessment of pupils' levels at key stage 3;
- ensure that tasks are challenging enough to enable more able pupils to reach higher levels at key stage 3;

Dylai ysgolion:

- ddatblygu strategaethau i godi cyrhaeddiad bechgyn yng nghyfnod allweddol 4;
- gwella safonau yng nghyfnod allweddol 4 ar gyfer disgyblion nad ydynt wedi'u cofrestru ar gyfer cymhwyster, ac ystyried rhoi'r cyfle i bob disgybl ennill cymhwyster priodol;
- gwella cywirdeb asesiadau athrawon o lefelau disgyblion yng nghyfnod allweddol 3;
- sicrhau bod tasgau yn ddigon heriol i alluogi disgyblion mwy galluog i gyrraedd lefelau uwch yng nghyfnod allweddol 3;

Recommendations

Argymhellion



Schools should:

- ensure that the curriculum, staffing and timetabling arrangements enable all pupils to make good progress through key stages 3 and 4; and
- strengthen self-evaluation and use data in religious education departments to identify where and what to improve.

Dylai ysgolion:

- sicrhau bod y cwricwlwm, staffio a threfniadau amserlennu yn galluogi pob disgybl i wneud cynnydd da trwy gyfnodau allweddol 3 a 4; a
- chryfhau hunanarfarnu a'r defnydd o ddata mewn adrannau addysg grefyddol er mwyn nodi ble i wella a beth i'w wella.

Recommendations

Argymhellion



The Welsh Government should:

- collect, analyse and publish attainment data for religious education and religious studies in the same way as for non-core subjects; and
- work with local authorities and SACREs to improve the opportunities for professional development and support learning networks for teachers of religious education.

Dylai Llywodraeth Cymru:

- gasglu, dadansoddi a chyhoeddi data cyrhaeddiad ar gyfer addysg grefyddol ac astudiaethau crefyddol yn yr un ffordd ag ar gyfer pynciau di-graidd; a
- gweithio gydag awdurdodau lleol a CYSAG i wella'r cyfleoedd ar gyfer datblygiad proffesiynol a chefnogi rhwydweithiau dysgu ar gyfer athrawon addysg grefyddol.

Best practice

Arfer orau



The report includes the following examples of best practice:

- Using collaborative group work effectively to strengthen learning;
- Support for non-specialist teachers; and
- Collaborative approach to religious studies at key stage 4

Mae'r adroddiad yn cynnwys yr enghreifftiau canlynol o arfer orau:

- Defnyddio gwaith grŵp cydweithredol yn effeithiol i gryfhau'r dysgu;
- Cymorth ar gyfer athrawon anarbenigol; ac
- Ymagwedd gydweithredol at astudiaethau crefyddol yng nghyfnod allweddol 4

6 questions for providers

6 cwestiwn i ddarparwyr



- What strategies are we using to raise boys' standards at key stage 4?
- How can we improve standards for pupils at key stage 4 who are not entered for a qualification? Should we make greater use of religious studies qualifications with all pupils at key stage 4?
- How accurate is our assessment of pupils' levels at key stage 3?
- Do we challenge our more able pupils enough at key stage 3?
- Pa strategaethau ydyn ni'n eu defnyddio i godi safonau bechgyn yng nghyfnod allweddol 4?
- Sut gallwn ni wella safonau ar gyfer disgyblion yng nghyfnod allweddol 4 nad ydynt wedi'u cofrestru ar gyfer cymhwyster? A ddylem ni wneud mwy o ddefnydd o gymwysterau astudiaethau crefyddol gyda phob disgybl yng nghyfnod allweddol 4?
- Pa mor gywir yw ein hasesiadau o lefelau disgyblion yng nghyfnod allweddol 3?
- A ydyn ni'n herio ein disgyblion mwy galluog yn ddigonol yng nghyfnod allweddol 3?

6 questions for providers

6 cwestiwn i ddarparwyr



- Do our curriculum, staffing and timetabling arrangements enable all pupils to make good progress through key stages 3 and 4?
- How can we strengthen our self-evaluation and use data more effectively to support this?
- A yw ein cwricwlwm, staffio a threfniadau amserlennu yn galluogi pob disgybl i wneud cynnydd da trwy gyfnodau allweddol 3 a 4?
- Sut gallwn ni gryfhau ein hunanarfarnu a defnyddio data yn fwy effeithiol i gefnogi hyn?

Web-link to full report:

[English](#)

Gwe-ddolen at yr adroddiad llawn:

[Cymraeg](#)

Cwestiynau...

Questions...